



Chemical Feeder SIBRAPE User's Guide

TABLE OF CONTENTS

Safety Warnings.....	4
General Features.....	5
Using Instructions.....	5
Pre-Installation.....	6
Parts.....	6
Basic Plumbing.....	7
Installation.....	8
Troubleshooting.....	9
Correct Waste Disposal.....	10
Warranty Terms.....	11
Technical Assistance.....	12
Contacts.....	14

Safety Warnings

This manual contains important and detailed information about the installation, operation and safe use of the product.



Before installing the product, read and follow all instructions. Failure to comply with these may result in serious risks to life, material damage and loss of warranty.



Danger! Water temperatures above 37°C can be dangerous to health. Prolonged immersion in hot water can induce hyperthermia, which occurs when the body's core temperature reaches a level above your core temperature. The effects of hyperthermia include:

- Ignorance of the imminent danger;
- Lack of heat perception;
- Failure to recognize the need to get out of the water;
- Physical inability to get out of the water;
- Fetal damage in pregnant women;
- Risk of drowning.



The use of substances such as alcohol, drugs or medication greatly increases the risk of fatal hyperthermia in swimming pools, spas, hot tubs and hot tubs.

Prevent children and unqualified people from operating the heat pump to prevent accidents.

When replacing the motor pump, be sure to check the compatibility of power, flow and pressure curve. Installing inappropriate equipment may exceed the maximum flow supported by the system.



This equipment is intended for use in residential and/or commercial swimming pools, requiring compliance with local standards.

1.0 INSPECTION AND RECEIPT



When unpacking the equipment, check for any damage caused during handling and transportation. If you identify any irregularity, such as missing components or damage to the equipment, immediately notify the Transport Company and the Manufacturer. This prompt communication will allow for an agile and effective resolution of the situation.

General Features

This equipment was developed in accordance with strict standards to guarantee quality, reliability and versatility. This manual provides essential information for installation, transportation, operation and maintenance, to avoid damage not covered by the warranty. Therefore, it is extremely important to respect and follow all the information contained here.

The manufacturer is not responsible for damages resulting from improper installation, maintenance, operation or movement.

Installation must be carried out exclusively by trained professionals or authorized dealers. Handling the device by people without experience requires supervision and appropriate instructions.

It is recommended that children be supervised to avoid playing near the appliance. Operation and maintenance must follow the voltage specifications indicated in the manual and on the product label, using only original replacement parts, if necessary.

Using Instructions

2.0 DANGER | TO AVOID FIRE OR EXPLOSION:



Use only Trichloro-sTriazinetrione tables or Bromine tablets - not both!

- Do not mix these tablets with each other or with any other chemicals.
- Do not use any other chemicals in feeder.
- If you do not know what chemical was used in feeder, flush thoroughly with fresh water before filling with chemicals.
- Do not use oil or grease to lubricate o-ring.
- Use only pipe sealants formatted for plastics (Teflon tape, Permatex No. 2, or equivalent)

2.1 WARNING | TO AVOID HARMFUL CHEMICAL EXPOSURE:



- Shut off pump and valve(s) before opening feeder.
- Avoid inhaling fumes when opening feeder.
- Wear eye and skin protection when contacting feeder.
- Be sure water-return hose of pool is open, except when servicing unit.
- Do not over-tighten connectors. Tighten by hand plus 1/4 turn with wrench.
- Keep children away!

MAXIMUM OUTPUT RATE IN GRAMS PER 24 HOURS

SIZE	TRICHLOR	BROMINE
3" Tabs Top Feed	405	
1" Tabs Bottem Feed	304	695
1" Tabs Top Feed		

3.0 PRIOR TO INSTALLATION

Read all instructions.

Ensure all pumps and timer switches are off.

Make certain the pool does NOT have COPPER PLUMBING. This feeder is NOT designed for copper plumbed pools and installation will result in pipe damage.

This feeder is designed as a PERMANENT INSTALLATION in the return line of an in ground pool or spa - only use it for this purpose.

Include a Fireman's switch or similar device when planning the installation in a pool or spa with a heater. This will prevent damage and/or interference with the operation of the check valve.

Feeder must be installed ONLY in the return line, after the heater and pump.

3.1 FEEDER PLACEMENT

The feeder may be installed in existing PVC plumbing, but it will require a union and/or other fittings. The feeder installation kit does come with everything necessary for 2-inch or 1-1/2 inch PVC plumbing.

Find a post in the line that will allow the feeder to be installed in a vertical position.

Select an installation location that is as far away from metal equipment as possible to prevent corrosion from the feeder fumes.

3.2 BELOW WATER INSTALLATION

The manufacturer recommends installing the feeder above water, whenever possible. When below-water placement is necessary, a drain valve MUST be included in the installation. The drain valve helps to prevent hazardous spillage and splash back of highly chlorinated water during recharging.

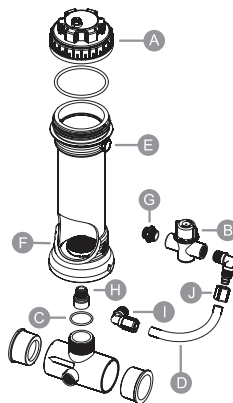
1. To install the drain valve, first make certain the feeder is clean and dry. DO NOT begin the installation process if there is water or a sanitizing tablet inside the feeder.

2. Drill and tap a 1/2 inch MPT hole on the same level as the control valve dial.

3. Install a chemical resistant drain valve (not included).

Parts

- A) Threaded Cap
- B) Control Valve
- C) O-ring
- D) Short Chlorinator Tube
- E) Tube Support Spring
- F) Screen
- G) Short PT Nipple
- H) Check Valve
- I) Connector with Nut
- J) Compression Nut



DO NOT install in copper plumbed pools - pipe damage will result

Whether installation is in a pool, spa or pool and spa combination, accurate plumbing is crucial to ensure the proper flow through the feeder and proper sanitation of your pool or spa.

2-inch OR 1-1/2-inch PVC PIPE: Be certain the pump, filter and heater all have 2-inch inlet and outlet fittings. If any of these parts has less than the 2-inch fitting, reducer bushings (minimum 6-inches x 1,1/2-inches) must be installed directly into the inlet side of the feeder. Use the manufacturer supplied 2-inch x-1/2-inch reducer bushings for this task. This will increase the pressure directly into the feeder, ensuring proper operation. Continue with 2-inch PVC pipe on the outlet side of the feeder.

POOL/SPA COMBINATION: The feeder typically supports the spa's sanitation by redirecting a portion of the water to the spa. First, make certain the plumbing and equipment is a full 2-inches. Next, install the feeder along the pool return line, after both the diverter line and diverter valve. To accomplish this, a minimum section of 6-inch X 1-1/2-inch PVC pipe must be installed directly into the inlet side of the feeder. Use the 2-inch X-1/2-inch reducer bushing supplied by the manufacturer. To offset the water rerouted to the spa, continue with the 2-inch PVC pipe on the outlet side of the feeder.

90-DEGREE ELBOWS: When there is a 90-degree elbow on the inlet side of the feeder, the manufacturer recommends installing a minimum of 6 inches of PVC pipe between the elbow and the inlet. The elbow can create turbulence, preventing water from being scooped into the feeder and thus weakening the effect of the feeder.

2-inch PVC: Use a PVC solvent cement to attach the feeder to the return line. Check the directional arrows on the feeder before adhering - they should point in the direction of the water flow RETURNING to the pool or spa.

1-1/2-inch PVC: Glue two of the 2-inch X 1-1/2-inch slip reducer bushings (supplied by the manufacturer and packed inside the feeder) into a 2-inch slip tee on the bottom of the feeder. Complete the installation by gluing into the 1-1/2-inch return line. Be certain to check the directional arrows on the feeder before adhering - they should point in the direction of the water flow RETURNING to the pool or spa. Use only PVC solvent cement to secure the pipe, following the label directions. Once dry, your installation is complete.

Note: Feeders that are installed using a timer will automatically lower the water level. This keeps the tablets from "soaking" during off periods and allow for more efficient use of the tablets.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. First and foremost in all feeder operations, NEVER MIX CHEMICALS.
2. Always use the appropriate size tablets. Remove the cap and fill with:
 - *For Pools: 1-inch or 3-inch diameter tablets.
 - *For Spas: 1-inch diameter tablets (in the optional spa chamber)
3. Check the O-ring to ensure it is clean, lubricated (use only ivory soap or a lubricant recommended by and available through your dealer for this task) and in the proper place. Return the cap and tighten by hand only.
4. Activate the pump and switches a minimum of 6 to 8 hours.
5. Adjust the control valve to suit the pool and/or spa needs.
6. It is recommended that the chemical residual be monitored (use a test kit) over the first five days following the installation of the feeder. Environmental factors (hot days, high water temperatures, increased pool/spa activity) may require increased sanitization. When possible, increase the feed rate a day or two in advance. Monitor the chlorine residual daily to find the appropriate setting.

Note: To prevent over-chlorination during use, completely close the control valve. This prevents chemical from being fed into the pool or spa.

RECHARGING/REFILLING

1. Use **CAUTION** when opening or servicing your feeder. **DO NOT inhale fumes. Wear protective covering.**
2. Shut OFF the pump.
3. Turn the feeder control valve dial counterclockwise to the off/end position.
4. Slowly open the release valve. Wait one minute to allow water and fumes to drain from the feeder.
5. Turn the lid of the feeder counterclockwise to open. **DO NOT INHALE FUMES FROM THE FEEDER.**
6. Following the recommendations from the operating instructions, fill the feeder with the appropriate size tablets. **DO NOT MIX CHEMICALS.**
7. Check the O-ring to ensure it is clean, lubricated (use only Ivory soap or a lubricant recommended by and available through your dealer for this task) and in the proper place.
8. Return the lid to the main body of the feeder. Turn clockwise - by hand only to secure.
9. Close the release valve at the top of the lid.
10. Set the control valve dial to the appropriate setting.
11. Open the in-line valves (if any) and re-start the pump.
12. Every time you recharge your feeder, inspect the inlet line below the control valve for potential cracks and leaks. Replace the lines as necessary based on wear. As a precautionary measure, the lines should be replaced at least once a year.

BELOW WATER RECHARGING/REFILLING THE FEEDER

1. Use **CAUTION** when opening or servicing your feeder. **DO NOT** inhale fumes. Wear protective covering.
2. Shut OFF the pump.
3. Turn the feeder control valve dial counterclockwise to the off/end position.
4. Hold a clean container under the drain and open the drain valve.
5. Remove the cap, allowing the water to drain from the feeder. Pour the drained water from the container back into the pool or spa.
6. Close the drain valve.
7. Following the recommendations from the operating instructions, fill the feeder with the appropriate size tablets. **DO NOT MIX CHEMICALS.**
8. Check the O-ring to ensure it is clean, lubricated (use only Ivory soap or a lubricant recommended by and available through your dealer for this task) and in the proper place.
9. Return the cap. Turn clockwise - by hand only - to secure.
10. Turn ON the pump and timer switches.
11. Return the control valve dial to the original setting.
12. Every time you recharge your feeder, inspect the inlet line below the control valve. If necessary, replace the lines.

Troubleshooting

PLUMBING QUESTIONS:

Whether installation is in a pool, spa or pool and spa combination, accurate plumbing is crucial to ensure the proper flow through the feeder and proper sanitation of your pool or spa.

For basic plumbing installation, see page 7.

DO NOT INSTALL IN COPPER PLUMBED POOLS. This feeder is NOT designed for copper plumbed pools and installation will result in pipe damage.

FEEDER PERFORMANCE:

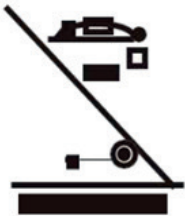
If the use of 3-inch sanitizing tablets does not provide enough chlorine residual for the pool or spa, switch to the 1-inch tablets. If this does not resolve the issue, the feeder has an optional opening. Located at the top of the feeder, this port allows the user to attach a valve and tubing assembly for top entry of water into the feeder. Additional tubing has been included for this task. Follow the directions below to activate the top-entry option:

1. Use **CAUTION** when opening or servicing your feeder. **DO NOT** inhale fumes. Wear protective covering.
2. Shut OFF the pump and timer switches.
3. Turn the feeder control valve dial counterclockwise to the off/end position.
4. Unscrew the compression nuts, located at each end of the tubing, and remove the tube.
5. Remove the plug at the top of the feeder, directly above the control valve.

Troubleshooting

6. Remove the control valve. If the nipple remains in the valve during this step, use pliers to gently remove it. Do not remove the 90-degree tube fitting.
7. Wrap the plug with Teflon tape, working around the circumference two or three times in the opposite direction of the tightening. Screw the tape-wrapped plug into the opening where the control valve was attached, tightening by hand plus two to three more turns. Do not over tighten or the valve may break.
8. Wrap the threads of the nipple with Teflon tape and thread the nipple into the top opening, tightening with fingers only.
9. Thread the valve onto the nipple. When the nipple begins to turn from the pressure of tightening, turn two to three more times. Do not over tighten or the valve or nipple may break.
10. Slide the compression nut over the long section of the tube, then slide the tube over the tapered portion of the 90-degree tube fitting. Tighten by hand only. Repeat this process for the other end of the tubing.
11. Adjust the control valve dial to the No.1 setting and turn ON the pump and timer switches.
12. Monitor the residual daily to determine the appropriate setting and make changes as needed to effectively manage your pool and spa environment.

Correct Waste Disposal



This symbol indicates that this product must not be disposed of with other household waste.

To avoid possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

To return your used device, use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

Warranty Terms

The owner/consumer of this equipment is guaranteed a total warranty of 12 (twelve) months, consisting of: 275 days of contractual warranty, in addition to the 90 days of legal warranty, counted from the date of delivery of the product, as expressed in the purchase invoice.

Make sure the product has a user manual and that you are aware of the installation, use and maintenance conditions of the equipment.

All resellers are trained and able to provide technical support.

Before requesting technical assistance from a reseller store, make sure that all possibilities (problems / possible causes / solutions) described in this manual have been verified.

When requesting technical assistance, always have your purchase invoice at hand.

Always demand original parts, remembering that the warranty for parts and labor for repairs carried out will be 90 days.

The warranty is only guaranteed if all recommendations in this manual are observed, especially with regard to electrical and hydraulic installations, and: The heat pump must only be repaired by a certified and authorized professional.

* Installations subject to technical expertise.

-Use of pool cover. Outdoor pools can lose up to 5.5°C per night, compared to the 2.2°C that is lost when a thermal cover is used. Without a thermal layer, the heat gained during the day is lost during the night.

-The heat pump is not working, always check if the temperature display is in ON or OFF mode. Check the circuit breaker connection may be off or tripped. Check that the circuit breaker is configured and working correctly before calling customer service.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE for these adjustments.

13.1. EXCLUDENT OF WARRANTY

Product used inappropriately, recklessly or outside the recommendations of Aquex or an authorized workshop.

Repair or alteration by third parties/companies other than Aquex or authorized workshops.

Installation incorrectly and contrary to this Manual.

Natural wear arising from normal operating conditions.

Use of corrosive or abrasive fluids not foreseen in the equipment design.

Damage caused by improper transport, falls, etc.

Disassembly of the equipment, during the warranty period, without the presence of an Aquex representative, except when there is written authorization.

Is subjected to conditions beyond the limits specified in its technical description.

Water infiltration and/or natural phenomena (overload and/or atmospheric discharge).

Improper use or user negligence in installation and operation.

Damage resulting from poor installation, incorrect electrical dimensioning, lack of protection devices or incorrect electrical connection of the product.

13.2. WARRANTY PROCEDURE

If you notice any defect in the equipment, contact your dealer immediately. He will check beforehand to see if there were any problems with the use or installation of the product.

If the problem is a product, he or she must contact the factory in order to resolve the problem.

Technical Assistance

Make sure that only professionals qualified in refrigeration maintain the equipment and that they follow the manufacturer's instructions.

Make sure that the area where maintenance will be carried out is well ventilated, the service to be carried out must be in accordance with all controlled processes in order to minimize any risk.

The initial security checks are:

- Capacitors must be discharged to avoid sparking.
- No electrical components or wiring should be exposed when charging, recovering or emptying the refrigerant gas system.
- Check for grounding continuity.

For any maintenance on the refrigeration system, it is recommended to follow the procedure below:

- Remove the refrigerant gas: The refrigerant gas charge must be collected in appropriate cylinders.
- Purge the circuit with inert gas (Nitrogen).
- Promote a vacuum with a vacuum pump and vacuum gauge.
- Purge the inert gas (Nitrogen) again.
- Open the circuit.
- The system piping must be cleaned with specific products (R141B gas) for cleaning refrigeration systems. Never use compressed air or oxygen for this task.
- Discharge must be achieved by breaking the system vacuum and continuing to fill until working pressure is reached.

This process must be repeated until no refrigerant gas is within the system.

Good practices to follow:

- Know the equipment and how it works.
- Isolate the system electrically.
- Make sure you have all the necessary equipment for maintenance.
- Make sure that all PPE – personal protective equipment – is available.
- The entire process must be supervised by a competent professional.
- Ensure that pressure gauges, valves, hoses and gas collection cylinders are in good condition and in accordance with standards.
- If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant gas can be removed from all parts of the system.
- Make sure that the refrigerant gas collection cylinder is on a scale before collecting it.
- Do not exceed the cylinder's maximum working pressure, even for a short period of time.
- When the cylinders are filled and the process is complete, ensure that they are removed from the site and all equipment isolation valves are closed.
- Recovered refrigerant gas must not be used in another refrigeration system unless it has been cleaned and the other system uses the same refrigerant gas.
- If oil is removed from the compressor, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to ensure that flammable refrigerant gas does not remain within the lubricant, the evacuation process must be carried out before shipping the compressor to the supplier.
- The equipment must be identified, stating that the refrigerant gas has been emptied. The label must be dated and signed by the person responsible for this process. If the refrigerant gas has not been collected, this information must be explicitly stated.

Contacts

Company Data:

**RAZÃO SOCIAL - SIBRAPE IND. E COM. DE EQUIP. AQUA. E DE FILTRAGEM LTDA.
CNPJ - 29.596.862/0001-00**

Address:

**1150, R. Dr. Elpídio de Almeida Campos | Distrito Empresarial Prof. Luiz Roberto Jabali
Ribeirão Preto/SP | Brazil | ZIP CODE: 14072-105**

Service and contact channels:

Tel. Brasil: +55 (16) 2101-7000

www.sibrape.com.br

[Facebook.com/Sibrape](https://www.facebook.com/Sibrape)

[Instagram.com/Sibrape](https://www.instagram.com/Sibrape)

[Youtube.com/PiscinaSibrape](https://www.youtube.com/PiscinaSibrape)

SIBRAPE customer service:

sac@sibrape.com

0800 727 3737



Clorador para Piscinas SIBRAPE Manual del Usuario

Advertencias y Precauciones Importantes de Seguridad	17
Introducción	18
Instrucciones de Uso	18
Preinstalación.....	19
Piezas.....	19
Plomería Básica	20
Instalación	21
Posibles Errores y Soluciones	22
Eliminación Correcta de Residuos	23
Término de Garantía.....	24
Asistencia Técnica	25
Contactos.....	27

Advertencias y Precauciones Importantes de Seguridad

Este manual contiene información importante y detallada sobre la instalación, operación y uso seguro del producto.



Antes de instalar el producto, lea y siga todas las instrucciones. El incumplimiento de estos puede provocar graves riesgos para la vida, daños materiales y pérdida de la garantía.



¡Peligro! Las temperaturas del agua superiores a 37°C pueden ser peligrosas para la salud. La inmersión prolongada en agua caliente puede inducir hipertermia, que ocurre cuando la temperatura central del cuerpo alcanza un nivel superior a la temperatura central. Los efectos de la hipertermia incluyen:

- Desconocimiento del peligro inminente;
- Falta de percepción del calor;
- No reconocer la necesidad de salir del agua;
- Incapacidad física para salir del agua;
- Daño fetal en mujeres embarazadas;
- Riesgo de ahogamiento.



El uso de sustancias como alcohol, drogas o medicamentos aumenta en gran medida el riesgo de hipertermia mortal en piscinas, spas, jacuzzis y jacuzzis.

Evite que niños y personas no calificadas operen el equipo para evitar accidentes.

Al reemplazar la motobomba, asegúrese de verificar la compatibilidad de la curva de potencia, flujo y presión. La instalación de equipos inadecuados puede exceder el flujo máximo admitido por el sistema.



Este equipo está diseñado para su uso en piscinas residenciales y/o comerciales, requiriendo el cumplimiento de las normativas locales.

1.0 INSPECCIÓN Y RECIBO



Al desembalar el equipo, verifique cualquier daño causado durante el manejo y transporte, si identifica alguna irregularidad, como componentes faltantes o daños en el equipo, notifique inmediatamente a la Empresa Transportadora y al Fabricante. Esta pronta comunicación permitirá una resolución ágil y eficaz de la situación.

Introducción

Este equipo fue desarrollado de acuerdo con estrictos estándares para garantizar calidad, confiabilidad y versatilidad. Este manual proporciona información esencial para la instalación, transporte, operación y mantenimiento, para evitar daños no cubiertos por la garantía. Por ello, es sumamente importante respetar y seguir toda la información aquí contenida.

El fabricante no es responsable de los daños resultantes de una instalación, mantenimiento, operación o movimiento inadecuados.

La instalación debe ser realizada exclusivamente por profesionales capacitados o distribuidores autorizados. El manejo del dispositivo por parte de personas sin experiencia requiere supervisión e instrucciones adecuadas.

Se recomienda que los niños sean supervisados para evitar jugar cerca del aparato. La operación y mantenimiento deben seguir las especificaciones de voltaje indicadas en el manual y en la etiqueta del producto, utilizando únicamente repuestos originales, si es necesario.

Instrucciones de Uso

2.0 PARA EVITAR FUEGO O EXPLOSIÓN



Utilice sólo un tipo de tableta, nunca dos (o más) tipos al mismo tiempo.

No utilice ningún otro producto químico en el equipo.

Si no sabe qué químico se usó anteriormente, enjuague con agua limpia antes de usarlo.

No utilice ojos ni grasa para lubricar la junta tórica.

Utilice sellos hechos para plástico.

2.1 PARA EVITAR LA EXPOSICIÓN QUÍMICA



Apague la bomba y las válvulas antes de alimentar el producto.

Evite inhalar el olor que desprende al alimentar el producto.

Utilice equipo de protección para ojos y manos al manipular el producto.

Asegúrese de que la manguera de retorno de agua de la piscina esté abierta, excepto cuando realice el mantenimiento de la unidad.

No apriete demasiado los conectores. Apriete manualmente y luego 1/4 de vuelta con una llave.

Aléjate de los niños.

3.0 ANTES DE LA INSTALACIÓN

Lee todas las instrucciones

Asegúrese de que todos los equipos y dispositivos estén apagados.

Asegúrese de que la piscina NO tenga tuberías de cobre. Este clorador puede causar daños a las tuberías de cobre.

Este clorador está diseñado para instalación permanente en una línea de retorno de piscina o spa.

Incluya un dispositivo de seguridad o similar cuando planea instalar una piscina o spa con calentador. Esto puede evitar daños y/o interferencias con el funcionamiento de la válvula.

Este clorador SÓLO debe instalarse en la línea de retorno, después del calentador y las motobombas.

3.1 UBICACIÓN DEL CLORADOR

El clorador se puede instalar sobre una tubería de PVC existente pero requiere una unión o similar. El kit de instalación del clorador contiene lo necesario para tuberías de PVC de 2" o 1-1/2".

Encuentre una ubicación en la tubería que permita instalar el clorador en posición vertical.

Elija una ubicación de instalación que esté lo más alejada posible de equipos metálicos para evitar la corrosión.

3.2 INSTALACIÓN POR DEBAJO DEL NIVEL DEL AGUA

El fabricante recomienda instalar el clorador por encima del nivel del agua siempre que sea posible. Cuando se coloca por debajo del nivel del agua, es necesario incluir una válvula de drenaje en la instalación. El desagüe ayuda a evitar derrames o salpicaduras de agua con alta concentración de cloro durante el llenado.

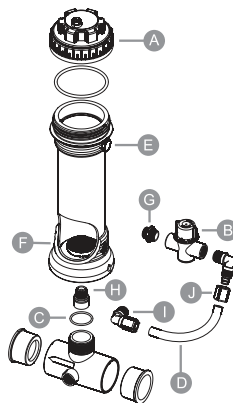
Para instalar el desagüe, primero asegúrese de que el clorador esté seco y limpio. NO iniciar la instalación si hay agua o pastillas de cloro dentro del clorador.

Taladre un orificio de 1/2" al mismo nivel que la válvula.

Instale un drenaje resistente a productos químicos (se vende por separado).

Piezas

- A) Tapón de rosca
- B) Válvula de regulación
- C) O-ring
- D) Tubo clorador corto
Muelle soporte tubo
- E) Alimentación por tubo superior opcional
- F) Pantalla
- G) Dispositivo corto
- H) Válvula
- I) Conector roscado
- J) Hilo de compresión



Ya sea que la instalación sea en una piscina, un spa o una combinación de piscina y spa, una plomería precisa es crucial para garantizar un flujo adecuado a través del alimentador y una desinfección adecuada de su piscina o spa.

TUBO DE PVC de 2 pulgadas o 1-1/2 pulgadas: Asegúrese de que la bomba, el filtro y el calentador tengan conexiones de entrada y salida de 2 pulgadas. Si alguna de estas puertas tiene un ajuste de menos de 2 pulgadas, los casquillos reductores (mínimo 6 pulgadas x 1 1/2 pulgadas) deben instalarse directamente en el lado de entrada del lector. Utilice los casquillos reductores de 2 pulgadas x 1 1/2 pulgadas suministrados por el fabricante para esta tarea. Esto aumentará la presión directamente en el alimentador, asegurando su correcto funcionamiento. Continúe con un tubo de PVC de 2 pulgadas en el lado de salida del alimentador.

Combinación de piscina/SPA: El alimentador normalmente apoya el saneamiento del spa al redirigir parte del agua al spa. Primero, asegúrese de que la bomba y el equipo miden 2 pulgadas completas. Luego instale el alimentador a lo largo de la línea de retorno de la piscina, después de la válvula desviadora. Para lograr esto, se debe instalar una sección mínima de tubería de PVC de 6 pulgadas y 1-1/2 pulgadas directamente en el lado de entrada del alimentador. Utilice el casquillo reductor de 2 pulgadas y 1-1/2 pulgadas proporcionado por el fabricante. Para compensar el agua redirigida al spa, continúe con el tubo de PVC de 2 pulgadas en la salida del alimentador.

Codos de 90 grados: Cuando hay un codo de 90 grados en el lado de entrada del clorador, el marco recomienda colocar un mínimo de 15 cm de tubería de PVC entre el codo y la entrada. El codo crea turbulencias, evitando que el agua se acumule en el clorador y debilitando así el efecto del clorador.

PVC de 2 pulgadas: Utilice disolvente de PVC para conectar el alimentador a la línea de retorno. Verifique las flechas direccionales en el alimentador antes de dirigirse; deben apuntar en la dirección del flujo de agua que REGRESA a la piscina o spa.

PVC de 1-1/2 pulgadas: Pegue dos casquillos reductores deslizantes de 2 pulgadas y 1-1/2 pulgadas (suministrados por el fabricante y empaquetados dentro del alimentador) en una T deslizante de 2 pulgadas en la parte inferior del alimentador. Complete la instalación pegando la línea de retorno de 1 1/2 pulgadas. Asegúrese de revisar las flechas direccionales en el alimentador antes de unirse; deben apuntar en la dirección del flujo de agua que REGRESA a la piscina o spa. Utilice únicamente cemento solvente de PVC para asegurar la tubería, siguiendo las instrucciones de la etiqueta. Una vez seco, la instalación estará completa.

Nota: Los comederos instalados con un temporizador bajarán automáticamente el nivel del agua. Esto evita que las tabletas se "remojen" durante los períodos de descanso y permite un uso más eficiente de los productos.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. Primero, en todas las operaciones de alimentación, NUNCA MEZCLE QUÍMICOS.
2. Utilice siempre pastillas del tamaño adecuado. Retire la tapa y rellene con:
 - *Para Piscinas: tabletas de hasta 7 cm de diámetro
 - * Para Spas: pastillas de 2 cm de diámetro (en cámara de spa opcional)
3. Verifique la junta tórica para asegurarse de que esté limpia, lubricada (use solo jabón de marfil o lubricante recomendado y disponible a través de su distribuidor para esta tarea) y en la ubicación adecuada. Vuelva a colocar la tapa y apriétela únicamente con la mano.
4. Active la bomba y los interruptores durante un mínimo de 6 a 8 horas.
5. Ajuste el volumen de control para satisfacer las necesidades de la piscina y/o spa.
6. Se recomienda monitorear los residuos químicos (use un kit de prueba) durante los primeros cinco días después de la instalación del alimentador. Los factores ambientales (días calurosos, altas temperaturas del agua, mayor actividad en la piscina/spa) pueden requerir un mayor saneamiento. Cuando sea posible, aumente la tasa de alimentación uno o dos días antes. Controle el cloro residual diariamente para encontrar la configuración adecuada.

Nota: Para evitar una cloración excesiva durante el uso, cierre la válvula completamente.

RECARGAR/ALIMENTAR EL CLORADOR

1. Tenga PRECAUCIÓN al abrir o dar servicio a su alimentador. NO inhale los vapores. Utilice equipo de protección (EPP).
2. Apague la bomba.
3. Gire la perilla de control en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición de apagado/final.
4. Abra lentamente la tapa de liberación. Espere un minuto para que el agua y el humo escapen al desagüe del clorador.
5. Gire la tapa en sentido antihorario para abrir. **NO INHALE LOS HUMOS DEL COMEDERO.**
6. Siguiendo las recomendaciones del manual de funcionamiento, introduzca las pastillas. **NO MEZCLE QUÍMICOS.**
7. Verifique la junta tórica para asegurarse de que esté limpia, lubricada (use solo jabón de marfil o un lubricante recomendado y disponible por su distribuidor para esta tarea) y en la ubicación adecuada.
8. Vuelva a colocar la cubierta en el cuerpo de la cubierta principal. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj, usando solo las manos.
9. Cierre la válvula de liberación en la parte superior de la tapa.
10. Coloque la perilla de control en la configuración adecuada.
11. Abra las válvulas en línea (si están presentes) y reinicie la bomba.
12. Cada vez que recargue su clorador, inspeccione la línea de entrada debajo del parabrisas para detectar posibles grietas y fugas. Reemplace las líneas según sea necesario, observando el desgaste. Como medida preventiva, la línea debe reemplazarse al menos una vez al año.

RECARGAR BAJO EL AGUA/ALIMENTAR EL CLORADOR

1. Tenga PRECAUCIÓN al abrir o dar servicio a su clorador. **NO** inhale los vapores. Utilice equipo de protección [EPP].
2. Apague la bomba y los interruptores.
3. Gire la perilla de la válvula de control del alimentador en sentido antihorario hasta la posición de off/end.
4. Coloque un recipiente limpio debajo del drenaje y abra la tapa del drenaje.
5. Retire la tapa y permita que se escurra el agua. Vierta el agua drenada del recipiente nuevamente en la piscina o spa.
6. Cierre la válvula de drenaje.
7. Siguiendo las recomendaciones del manual de funcionamiento, llene el clorador con pastillas del tamaño adecuado. **NO MEZCLE QUÍMICOS.**
8. Verifique la junta tórica para asegurarse de que esté limpia y lubricada (use solo jabón marfil o un lubricante recomendado y disponible en su distribuidor para esta tarea) y en la ubicación adecuada.
9. Vuelva a colocar la tapa. Gire en el sentido de las agujas del reloj (solo Honda) para asegurar.
10. Encienda la bomba y los interruptores del temporizador.
11. Regrese el dial de la válvula de control a la configuración original.
12. Cada vez que rellene su clorador, inspeccione la línea de entrada debajo de la válvula de control. Si es necesario, reemplace las líneas.

Posibles Errores y Soluciones

PREGUNTAS DE PLOMERIA:

- Ya sea que la instalación sea en una piscina, un spa o una combinación de piscina y spa, una plomería precisa es crucial para garantizar un flujo adecuado a través del alimentador y una desinfección adecuada de su piscina o spa.

Para instalación básica de plomería, consulte la página 20.

- ¡NO LO INSTALE EN PISCINAS CON TUBERÍAS DE COBRE! Este clorador NO está diseñado para piscinas con tuberías de cobre y su instalación provocará daños en las tuberías.

RENDIMIENTO DEL ALIMENTADOR:

Si el uso de tabletas desinfectantes de 3 pulgadas no proporciona suficiente cloro residual para la piscina o spa, cambie a tabletas de 1 pulgada. Si esto no resuelve el problema, el comedero tiene una apertura opcional. Ubicado en la parte superior del alimentador, este puerto permite al usuario conectar un conjunto de espiral y tubería para la entrada superior de agua al alimentador. Se incluyeron tuberías adicionales para esta tarea. Siga las instrucciones a continuación para habilitar la opción de entrada superior:

1. Tenga PRECAUCIÓN al abrir o dar servicio a su alimentador. **NO** inhale los vapores. Utilice equipo de protección [EPP].
2. Apague la bomba y los interruptores.
3. Gire el selector de la válvula de control del alimentador en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición de apagado/final.
4. Desenrosque las tuercas de compresión. ubicado en cada extremo del tubo y retire el tubo.
5. Retire el tapón en la parte superior del alimentador, directamente encima de la válvula de control.

Posibles Errores y Soluciones

6. Retire la válvula de control. Si la boquilla permanece en la válvula durante este paso, use unos alicates para retirarla con cuidado. No retire la conexión del tubo de 90 grados.
7. Envuelva el tapón con cinta de teflón, dando la vuelta a la circunferencia dos o tres veces en la dirección opuesta al apriete. Atornille el tapón envuelto en cinta en la abertura donde estaba conectada la válvula de control, apretando a mano dos o tres vueltas más. No apriete demasiado o la válvula podría romperse.
8. Envuelva las rosas de la boquilla con cinta de teflón y atornille la boquilla en la abertura superior, apretando sólo con los dedos.
9. Enrosque la válvula en la boquilla. Cuando el pezón comience a girar con la presión de apretarlo, gírelo dos o tres veces más. No apriete demasiado o la válvula o la boquilla podrían romperse.
10. Deslice la tuerca de compresión sobre la sección larga del tubo, luego deslice el tubo sobre la parte cónica del conector de tubería de 90 grados. Apriete sólo a mano. Repita este proceso para el otro extremo del tubo.
11. Ajuste el dial de la válvula de control a la posición #1 y ENCIENDA la bomba y los interruptores del temporizador.
12. Supervise los residuos diariamente para determinar la configuración adecuada y realizar los cambios necesarios para gestionar eficazmente el entorno de su piscina y spa.

Eliminación Correcta de Residuos



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos.

Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje ambientalmente seguro.

Término de Garantía

Se garantiza al propietario/consumidor de este equipo una garantía total de 12 (doce) meses, compuesta por: 275 días de garantía contractual, además de los 90 días de garantía legal, contado a partir de la fecha de entrega del producto, según lo expresado en la factura de compra.

Asegúrese de que el producto cuente con un manual de usuario y que conozca las condiciones de instalación, uso y mantenimiento del equipo.

Todos los revendedores están capacitados y son capaces de brindar soporte técnico.

Antes de solicitar asistencia técnica a una tienda revendedora, asegúrese de haber verificado todas las posibilidades (problemas / posibles causas / soluciones) descritas en este manual.

A la hora de solicitar asistencia técnica, tenga siempre a mano su factura de compra.

Exija siempre repuestos originales, recordando que la garantía de repuestos y mano de obra por las reparaciones realizadas será de 90 días.

La garantía sólo se garantiza si se siguen todas las recomendaciones de este manual, especialmente en lo que respecta a las instalaciones eléctricas e hidráulicas, y: La bomba de calor sólo debe ser reparada por un profesional certificado y autorizado.

* Instalaciones sujetas a peritaje técnico.

-Uso de cobertor de piscina. Las piscinas exteriores pueden perder hasta 5,5°C por noche, frente a los 2,2°C que se pierden cuando se utiliza una cubierta térmica. Sin capa térmica, el calor ganado durante el día se pierde durante la noche.

-La bomba de calor no funciona, comprobar siempre si el display de temperatura está en modo ON o OFF. Verifique que la conexión del disyuntor pueda estar apagada o disparada. Verifique que el disyuntor esté configurado y funcionando correctamente antes de llamar al servicio de atención al cliente.

NOTA: EL FABRICANTE NO ES RESPONSABLE de estos ajustes.

Término de Garantía

13.1. EXCLUSIVO DE GARANTÍA

Producto utilizado de forma inadecuada, imprudente o fuera de las recomendaciones del SIBRAPE o de un taller autorizado.

Reparación o alteración por terceros/empresas distintas a SIBRAPE o talleres autorizados.

Instalación incorrecta y contraria a este Manual.

Desgaste natural derivado de condiciones normales de funcionamiento.

Uso de fluidos corrosivos o abrasivos no previstos en el diseño del equipo.

Daños causados por transporte inadecuado, caídas, etc.

Desmontaje del equipo, durante el período de garantía, sin la presencia de un representante de SIBRAPE, excepto cuando exista autorización por escrito.

Está sujeto a condiciones más allá de los límites especificados en su descripción técnica.

Infiltración de agua y/o fenómenos naturales (sobrecarga y/o descarga atmosférica).

Uso inadecuado o negligencia del usuario en la instalación y funcionamiento.

Daños resultantes de una mala instalación, dimensionamiento eléctrico incorrecto, falta de dispositivos de protección o conexión eléctrica incorrecta del producto.

13.2. PROCEDIMIENTO DE GARANTÍA

Si nota algún defecto en el equipo, comuníquese con su distribuidor inmediatamente. Él comprobará previamente si hubo algún problema con el uso o instalación del producto.

Si el problema es un producto, deberá comunicarse con la fábrica para resolver el problema.

Asistencia Técnica

Asegúrese de que sólo profesionales calificados en refrigeración realicen el mantenimiento del equipo y que sigan las instrucciones del fabricante.

Asegúrese de que el área donde se realizará el mantenimiento esté bien ventilada, el servicio a realizar debe estar de acuerdo con todos los procesos controlados para minimizar cualquier riesgo.

Los controles de seguridad iniciales son:

- Los condensadores deben descargarse para evitar chispas.
- Ningún componente eléctrico ni cableado debe quedar expuesto al cargar, recuperar o vaciar el sistema de gas refrigerante.
- Verifique la continuidad de la conexión a tierra.

Para cualquier mantenimiento del sistema de refrigeración, se recomienda seguir el siguiente procedimiento:

- Retire el gas refrigerante: La carga de gas refrigerante debe recogerse en cilindros adecuados.
- Purgar el circuito con gas inerte (Nitrógeno).
- Promover el vacío con bomba de vacío y vacuómetro.
- Purgar nuevamente el gas inerte (Nitrógeno).
- Abrir el circuito.
- Las tuberías del sistema deben limpiarse con productos específicos (gas R141B) para la limpieza de sistemas de refrigeración. Nunca utilice aire comprimido u oxígeno para esta tarea.
- La descarga debe lograrse rompiendo el vacío del sistema y continuando llenando hasta alcanzar la presión de trabajo.

Este proceso debe repetirse hasta que no haya gas refrigerante dentro del sistema.

Buenas prácticas a seguir:

- Conocer el equipo y cómo funciona.
- Aislar eléctricamente el sistema.
- Asegúrese de tener todo el equipo necesario para el mantenimiento.
- Asegúrese de que todo el PPE (equipo de protección personal) esté disponible.
- Todo el proceso debe ser supervisado por un profesional competente.
- Asegurar que los manómetros, válvulas, mangueras y cilindros de recolección de gas estén en buen estado y de acuerdo con las normas.
- Si no es posible lograr un vacío, haga un colector para que se pueda eliminar el gas refrigerante de todas las partes del sistema.
- Asegúrese de que el cilindro de recolección de gas refrigerante esté en una balanza antes de recolectarlo.
- No exceder la presión máxima de trabajo del cilindro, ni siquiera por un corto período de tiempo.
- Cuando los cilindros estén llenos y el proceso esté completo, asegúrese de retirarlos del sitio y de que todas las válvulas de aislamiento del equipo estén cerradas.
- El gas refrigerante recuperado no se debe utilizar en otro sistema de refrigeración a menos que se haya limpiado y el otro sistema utilice el mismo gas refrigerante.
- Si se retira aceite del compresor, asegúrese de que se haya evacuado a un nivel aceptable para garantizar que el gas refrigerante inflamable no permanezca dentro del lubricante; el proceso de evacuación debe realizarse antes de enviar el compresor al proveedor.
- Se debe identificar el equipo, indicando que se ha vaciado el gas refrigerante. La etiqueta debe estar fechada y firmada por el responsable de este proceso. Si no se ha recogido el gas refrigerante, esta información deberá indicarse explícitamente.

Contactos

Datos de la empresa:

SIBRAPE IND. E COM. DE EQUIP. AQUA. E DE FILTRAGEM LTDA.
CNPJ - 29.596.862/0001-00

DIRECCIÓN:

**Calle Dr. Elpídio de Almeida Campos, 1150 | Distrito Empresarial Prof. Luiz Roberto Jabali
Ribeirão Preto/SP | Brasil | Código postal: 14072-105**

Canales de atención y contacto:

Tel. Brasil: +55 (16) 2101-7000

www.sibrape.com.br

[Facebook.com/Sibrape](https://www.facebook.com/Sibrape)

[Instagram.com/Sibrape](https://www.instagram.com/Sibrape)

[Youtube.com/PiscinaSibrape](https://www.youtube.com/PiscinaSibrape)

Atención al cliente SIBRAPE:

sac@sibrape.com

0800 727 3737

